

PAC8000 Installation and Maintenance Requirements
Exigences d'installation et de maintenance du PAC8000
PAC8000 Anforderungen für Installation und Wartung
Requisiti per l'Installazione e la Manutenzione di PAC8000
PAC8000: Requisitos de instalación y mantenimiento
ПАС8000 Требования к установке и обслуживанию
PAC8000 安装和维护要求

GFK-2980A
August 2016

SAFETY INSTRUCTIONS [REFER TO NOTES FOR EXCEPTIONS]

GENERAL INSTALLATION CONDITIONS OF SAFE USE: Product intended for use only in industrial environments and considered open type that shall be installed into an enclosure that provides a minimum pollution degree 2 environment. Installation, commissioning, and maintenance of the product shall be carried out by qualified personnel. Unless instruction is provided, there are no field serviceable parts. The manual and technical data shall be observed. Download the manuals from support.ge-ip.com.

1. The apparatus must be installed in an enclosure or an environment that provides a degree of protection not less than IP54 when used in Zone 2.
2. The area must be no more than Pollution Degree 2 as defined by EN 60664-1.
3. Latest revision of related ATEX Cat 1 or Cat 3 certificate can be downloaded from our website support.ge-ip.com.
4. This module must be mounted with suitable connection facilities such that the output connectors are provided with a degree of protection of at least IP 20
5. Plugs and sockets for external connections must be designed such that incorrect connections or interchangeability with inappropriate field connections is prevented.
6. This module must be segregated from any other non-IS or IS circuits, by the requirements of Table 5 of EN 60079-11: 2012 or IEC 60079-11: 2011 Ed.6.
7. †Each output channel must be considered as a separate intrinsically safe circuit which must be segregated from all other circuits by the requirements of Table 5 of EN 60079-11: 2012 or IEC 60079-11: 2011 Ed.6.
8. #The 8920-PS-DC, IS System Power Supply Module, output voltage requires further voltage and current limitations before it can be connected within an IS circuit.
9. \$The 87XX I/O module carriers must be installed with either a complete set of I/O modules or 8420-BK-MO module blanking covers such that the carrier has a degree of protection of at least IP 20.
10. ##The product must not be inserted onto or removed from its carrier unless either
 - a. The area in which it is installed is known to be non-hazardous, or
 - b. The Bussed Field Power Supply has been de-energized.
11. ##In order to comply with the transient requirements, the voltage for this apparatus must be provided by regulated power supply units complying with the requirements of European Community Directives.
12. ##The Bussed Field Power supply voltage must be no more than 30Vdc in order that the maximum value of U_o is not exceeded. The power supplies which provide this voltage must operate within their output current ratings.
13. \$\$The maximum input/output voltage for the terminals must not exceed 30V.
14. \$\$When the 8625-FT-IS Thermocouple Field Terminals and the 8626-FT-IS RTD Field Terminals are used, the effect of segregation limitations for 30V within the terminals should be considered on the combined output parameters for the assembly.
15. \$\$The maximum input/output current for the 8622-FT-IS Loop-disconnect IS Field Terminals must be limited to less than or equal to 0.5 A.
16. \$\$The maximum input power must not be greater than 0.9W for 8626-FT-IS RTD Field Terminals.

Notes:

† Sr.No.1 does not apply to 81xx series modules, 8206-TI-IS, 8920-PS-DC, 8724-PS-DC.

Sr.No.5 is applicable only for 8920-PS-DC and 8922-RB-IS

\$ Sr. No. 6 is applicable only for 87XX module carriers.

Sr. No. 9, 10 & 11 are applicable only to 81xx series I/O modules.

\$\$ Sr. No. 13-16 are applicable to 86xx field terminals.

CONSIGNES DE SECURITE [CONSULTER LES REMARQUES POUR LES EXCEPTIONS]

CONDITIONS GÉNÉRALES D'INSTALLATION ET D'UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ : Ce produit a été conçu pour être utilisé uniquement dans des environnements industriels et est considéré comme un matériel de type ouvert qui doit être installé dans un boîtier offrant un environnement de degré de pollution minimum de type 2. L'installation, la mise en service et l'entretien du produit doivent être effectués par du personnel qualifié. Le produit ne contient aucune pièce réparable sur place, sauf si des instructions sont fournies. Il convient de suivre le manuel et de respecter les données techniques. Téléchargez les manuels depuis l'adresse support.ge-ip.com

1. L'appareil doit être installé dans un boîtier ou un environnement offrant un degré de protection supérieur ou égal à l'indice de protection IP54 lorsqu'il est utilisé en Zone 2.
2. Le degré de pollution de la zone doit être de 2 maximum, tel que défini par la norme EN 60664-1.
3. Vous pouvez télécharger la révision la plus récente de la certification ATEX connexe pour les catégories 1 ou 3 depuis notre site Web à l'adresse support.ge-ip.com.
4. Ce module doit être raccordé à des installations de branchement appropriées de façon à ce que les connecteurs de sortie bénéficient d'un indice de protection d'au moins IP 20
5. Les prises et les fiches des raccordements externes doivent être conçues de façon à éviter les mauvais raccordements ou l'interchangeabilité avec les raccordements non appropriés.
6. Ce module doit être mis à l'écart de tout autre circuit SI ou non SI, conformément aux exigences du tableau 5 de la norme EN 60079-11 : 2012 ou CEI 60079-11 : 2011 Éd.6.
7. †Chaque canal de sortie doit être considéré comme un circuit de sécurité intrinsèque distinct qui doit être mis à l'écart de tous les autres circuits conformément aux exigences du tableau 5 de la norme EN 60079-11 : 2012 ou CEI 60079-11 : 2011 Éd.6.
8. #La tension de sortie du module d'alimentation du système SI 8920-PS-DC requiert des limitations de courant et de tension supplémentaires avant de pouvoir être raccordé à un circuit SI.
9. §Les supports de module E/S 87XX doivent être installés soit avec un ensemble complet de modules E/S, soit avec des caches pour le module 8420-BK-MO de façon à ce que le support dispose d'un indice de protection d'au moins IP 20.
10. ##Le produit ne doit pas être fixé sur son support ou ôté de celui-ci à moins que :
 - a. La zone d'installation s'avère être absolument sans danger, ou
 - b. L'alimentation de terrain à bus a été mise hors tension.
11. ##Afin de respecter les exigences transitoires, la tension de l'appareil doit être fournie par des blocs d'alimentation réglementés conformes aux exigences des directives de la Communauté européenne.
12. ##La tension de l'alimentation de terrain à bus doit être inférieure ou égale à 30 V cc de façon à ne pas dépasser la valeur maximale d'U_o. Les blocs d'alimentation qui fournissent cette tension doivent fonctionner dans les limites de leur plage d'intensité nominale de sortie.
13. §§La tension d'entrée/de sortie nominale des terminaux de secteur ne doit pas dépasser 30 V.
14. §§Lorsque les terminaux de secteur du thermocouple 8625-FT-IS et les terminaux de secteur 8626-FT-IS RTD sont utilisés, l'effet des limites de séparation pour 30 V au sein des terminaux doit être prise en compte dans les paramètres de sortie combinés pour l'ensemble.
15. §§Le courant d'entrée/de sortie maximal pour les terminaux de secteur SI par ouverture de boucle 8622-FT doit être inférieur ou égal à 0,5 A.
16. §§La tension d'entrée maximale doit être inférieure ou égale à 0,9 W pour les terminaux de secteur RTD SI 8626-FT.

Remarques :

† La disposition spéciale No.1 ne s'applique pas aux modules de la série 81xx, 8206-TI-IS, 8920-PS-DC, 8724-PS-DC.

La disposition spéciale No.5 s'applique uniquement aux appareils 8920-PS-DC et 8922-RB-IS

§ La disposition spéciale No. 6 s'applique uniquement aux supports de module 87XX.

Les dispositions spéciales No. 9, 10 et 11 s'appliquent uniquement aux modules d'E/S de la série 81xx.

§§ Les dispositions spéciales No. 13-16 s'appliquent aux terminaux terrain 86xx..

Sicherheitsanweisungen [Ausnahmen sind im Abschnitt Anmerkungen aufgeführt]

ALLGEMEINE INSTALLATIONSBEDINGUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG: Das Produkt ist nur für die Verwendung in Industrieumgebungen vorgesehen und wird als offenes Produkt betrachtet. Das bedeutet, dass es in einem Gehäuse installiert werden muss, das mindestens nach Verschmutzungsgrad 2 ausgelegt ist. Installation, Inbetriebnahme und Wartung des Produkts müssen von qualifizierten Mitarbeitern durchgeführt werden. Sofern keine Anweisungen angegeben sind, gibt es keine vor Ort wartbaren Teile. Das Handbuch und die technischen Daten sind zu beachten. Die Handbücher können unter support.ge-ip.com heruntergeladen werden

1. Das Gerät muss in einem Gehäuse oder Umfeld installiert werden, das mindestens die Schutzart IP54 bei Verwendung in Zone 2 hat.

2. Das Umfeld darf höchstens einen Verschmutzungsgrad 2 gemäß EN 60664-1 aufweisen.
3. Die neueste Fassung des damit verbundenen ATEX-Zertifikats für Kategorie 1 oder Kategorie 3 kann unter support.ge-ip.com von unserer Website heruntergeladen werden.
4. Dieses Modul muss mit geeigneten Anschlussmöglichkeiten installiert werden, so dass die Ausgangsstecker mindestens gemäß Schutzart IP20 geschützt sind.
5. Stecker und Anschlussdosen für externe Verbindungen müssen so konzipiert sein, dass falsche Anschlüsse oder eine Austauschbarkeit mit ungeeigneten Feldanschlüssen verhindert werden.
6. Dieses Modul muss von sämtlichen anderen eigensicheren und nicht eigensicheren Stromkreisen getrennt werden, um die Anforderungen in Tabelle 5 der Norm EN 60079-11: 2012 oder IEC 60079-11: 2011 6. Ausgabe zu erfüllen.
7. †Jeder Ausgangskanal muss als getrennter eigensicherer Stromkreis betrachtet werden, der von allen anderen Stromkreisen getrennt werden muss, um die Anforderungen in Tabelle 5 der Norm EN 60079-11: 2012 oder IEC 60079-11: 2011 6. Ausgabe zu erfüllen.
8. #Für die Ausgangsspannung des 8920-PS-DC Stromversorgungsmoduls für eigensichere Systeme sind weitere Spannungs- und Strombegrenzungen erforderlich, bevor es an einen eigensicheren Stromkreis angeschlossen werden kann.
9. \$Die E/A-Modulträger der Serien 87XX müssen entweder mit einem kompletten E/A-Modulsatz oder mit einer 8420-BK-MO Modul-Blindabdeckung installiert werden, so dass der Träger mindestens gemäß Schutzart IP20 geschützt ist.
10. ##Das Produkt darf erst im Träger eingesetzt bzw. aus dem Träger entfernt werden, wenn:
 - a. Der Bereich, in dem es installiert werden soll, bekanntermaßen nicht explosionsgefährdet ist, oder
 - b. Die Feldbus-Stromversorgung abgeschaltet wurde.
11. ##Zur Erfüllung der Anforderungen an transiente Überspannungen muss die Spannungsversorgung dieses Geräts über regelbare Netzteile erfolgen, die den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft entsprechen.
12. ##Die Feldbus-Versorgungsspannung darf nicht höher als 30 VDC sein, damit der maximale Ausgangsspannungswert nicht überschritten wird. Die Netzteile, über die diese Spannung eingespeist wird, müssen innerhalb ihrer Ausgangsnennstromwerte betrieben werden.
13. \$\$Die maximale Eingangs-/Ausgangsspannung für die Klemmen darf 30 V nicht überschreiten.
14. \$\$Bei Verwendung der 8625-FT-IS Thermoelement-Feldklemmen und der 8626-FT-IS RTD Feldklemmen muss berücksichtigt werden, wie sich die durch die Trennung innerhalb der Klemmen entstehenden Grenzwerte für 30 V auf die kombinierten Ausgangsparameter der Baugruppe auswirken.
15. \$\$Der maximale Eingangs-/Ausgangsstrom für die 8622-FT-IS eigensicheren Feldklemmen zur Trennung vom Stromkreis muss auf maximal 0,5 A begrenzt werden.
16. \$\$Bei 8626-FT-IS Feldklemmen darf der maximale Eingangsstrom nicht höher als 0,9 W sein.

Anmerkungen:

† Punkt 1 gilt nicht für Module der Serien 81xx, 8206-TI-IS, 8920-PS-DC und 8724-PS-DC.

Punkt 5 gilt nur für 8920-PS-DC und 8922-RB-IS

\$ Punkt 6 gilt nur für Modulträger der Serie 87xx.

Punkte 9, 10 und 11 gelten nur für E/A-Module der Serie 81xx.

\$\$ Punkte 13 bis 16 gelten nur für Feldklemmen der Serie 86xx.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA [FARE RIFERIMENTO ALLE NOTE PER LE ECCEZIONI]

CONDIZIONI GENERALI PER L'INSTALLAZIONE DI USO SICURO: prodotto destinato esclusivamente all'uso in ambienti industriali e considerato un apparecchio di tipo aperto da installare in un'area recintata che fornisca un ambiente con grado di inquinamento minimo pari a 2. L'installazione, la messa in funzione e la manutenzione del prodotto devono essere eseguite da personale qualificato. A meno che non vengano fornite istruzioni diverse, non esistono parti soggette a manutenzione in loco. Si devono osservare i dati tecnici e del manuale. Scaricare i manuali dal sito Web support.ge-ip.com

1. L'apparecchio deve essere installato in un'area recintata o in un ambiente che fornisca un grado di protezione non inferiore a IP54 quando utilizzato nella zona 2.
2. L'area non deve presentare un grado di inquinamento maggiore di 2 come definito da EN 60664-1.
3. La versione più recente della certificazione ATEX Cat 1 o Cat 3 correlata può essere scaricata dal nostro sito Web support.ge-ip.com.
4. Questo modulo deve essere montato con impianti di collegamento idonei tali che i connettori di uscita presentino un grado di protezione minimo uguale a IP 20
5. Spine e prese per i collegamenti esterni devono essere progettate in modo da prevenire collegamenti incorretti o intercambiabilità con connessioni sul campo improprie.
6. Questo modulo deve essere segregato da qualsiasi altro circuito IS o non IS, secondo i requisiti della tabella 5 di EN 60079-11: 2012 o IEC 60079-11: 2011 ed.6.

7. †Ogni canale di uscita deve essere considerato come un circuito separato intrinsecamente sicuro, che deve essere segregato da tutti gli altri circuiti secondo i requisiti della tabella 5 di EN 60079-11: 2012 o IEC 60079-11: 2011 ed.6.
8. #La tensione di uscita del modulo di alimentazione di sistema IS 8920-PS-DC richiede ulteriori limitazioni del voltaggio e della corrente prima di poter essere collegata all'interno di un circuito IS.
9. §I supporti per moduli di I/O 87XX devono essere installati con un gruppo completo di moduli di I/O oppure con coperchi di chiusura moduli 8420-BK-MO, in modo che i supporti abbiano un grado di protezione minimo pari a IP 20.
10. ##Il prodotto non deve essere inserito sul o rimosso dal relativo supporto a meno che:
 - a. L'area in cui è installato non sia ritenuta pericolosa oppure
 - b. Sia stata scollegata l'alimentazione del bus di campo.
11. ##Allo scopo di rispettare i requisiti transitori, la tensione di questo apparecchio deve essere fornita da unità di alimentazione della regolate che sono conformi alle disposizioni delle Direttive della Comunità europea.
12. ##La tensione dell'alimentazione del bus di campo non deve essere superiore a 30 V CC affinché non venga superato il valore massimo di Uo. Gli alimentatori che forniscono questa tensione devono funzionare entro i relativi valori nominali della corrente di uscita.
13. §§La tensione massima di entrata/uscita per i morsetti non deve superare i 30 V.
14. §§Quando vengono utilizzati i morsetti di campo della termocoppia 8625-FT-IS e i morsetti di campo 8626-FT-IS RTD, l'effetto dei limiti di segregazione per 30 V all'interno dei morsetti deve essere considerato sui parametri di uscita combinati dell'assieme.
15. §§La corrente massima di entrata/uscita per i morsetti di campo IS di separazione del circuito 8622-FT-IS deve essere limitata al valore massimo di 0,5 A.
16. §§La potenza di ingresso massima non deve essere maggiore di 0,9 W per i morsetti di campo 8626-FT-IS RTD.

Note:

† Sr. n° 1 non si applica ai moduli della serie 81xx, 8206-TI-IS, 8920-PS-DC, 8724-PS-DC.

Sr. n° 5 è applicabile solo per 8920-PS-DC e 8922-RB-IS

§ Sr. n° 6 è applicabile solo per i supporti di moduli 87XX.

Sr. n° 9, 10 e 11 sono applicabili solo ai moduli di I/O della serie 81xx.

§§ Sr. n° 13-16 sono applicabili ai morsetti di campo 86xx.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD [CONSULTE LAS NOTAS PARA ENCONTRAR EXCEPCIONES]

CONDICIONES GENERALES DE INSTALACIÓN PARA UN USO SEGURO: Este producto está diseñado para utilizarse solo en entornos industriales y se considera de tipo abierto. Debe instalarse en un recinto que proporcione un entorno de grado de contaminación mínima 2. Solo personal cualificado puede realizar la instalación, la puesta en marcha y el mantenimiento del producto. A menos que se dé otra instrucción, no hay piezas que se puedan reparar en el lugar de trabajo. Se deben respetar el manual y los datos técnicos. Descargue los manuales de support.ge-ip.com

1. El aparato se debe instalar en un recinto o entorno con un grado de protección no inferior a IP54 cuando se utilice en Zona 2.
2. El área no debe contar con un grado de contaminación superior a 2, tal y como se define en la norma EN 60664-1.
3. La revisión más reciente del certificado ATEX Cat 1 o Cat 3 relacionado se puede descargar de nuestro sitio web support.ge-ip.com.
4. Este módulo se debe montar con instalaciones de conexión adecuadas, como por ejemplo, conectores de salida con un grado de protección IP 20 como mínimo
5. Los enchufes y las tomas de corriente de conexiones externas deben estar diseñados de manera que eviten conexiones incorrectas o intercambiabilidad con conexiones sobre el terreno inapropiadas.
6. Este módulo se debe separar de cualquier otro circuito IS o no IS según los requisitos de la tabla 5 de la norma EN 60079-11: 2012 o IEC 60079-11: 2011 ed. 6.
7. †Cada canal de salida se debe considerar como un circuito aparte intrínsecamente seguro que se debe separar de los demás circuitos según los requisitos de la tabla 5 de la norma EN 60079-11: 2012 o IEC 60079-11: 2011 ed. 6.
8. #La tensión de salida del módulo de alimentación del sistema IS 8920-PS-DC requiere más limitaciones de corriente y tensión antes de conectarse a un circuito IS.
9. §Los bastidores de módulos de E/S 87XX se deben instalar con un conjunto completo de módulos de E/S o cubiertas de seguridad de módulo 8420-BK-MO, de modo que el bastidor cuente con un grado de protección IP 20 como mínimo.
10. ##El producto no se debe insertar en su bastidor, ni extraerse de este, a menos que:
 - a. el área de instalación se considere no peligrosa, o bien
 - b. la fuente de alimentación de campo de los buses se ha desconectado.
11. ##Para cumplir los requisitos de corriente transitoria, la tensión dirigida a este aparato debe proceder de unidades de alimentación reguladas que cumplan los requisitos de las directivas de la Comunidad Europea.

12. ##La tensión de la fuente de alimentación de campo de las líneas no debe ser superior a 30 Vcc para no superar el valor máximo de U_o . Las fuentes de alimentación que proporcionan esta tensión deben funcionar dentro de sus valores de corriente de salida.
13. \$\$La tensión de entrada/salida máxima de los terminales no debe superar los 30 V.
14. \$\$Cuando se utilicen los terminales de campo de termopar 8625-FT-IS y los terminales de campo de RTD 8626-FT-IS, se debe tener en cuenta el efecto de las limitaciones de separación de 30 V de los terminales en los parámetros de salida combinados del conjunto.
15. \$\$La corriente de entrada/salida máxima de los terminales de campo IS de desconexión en bucle 8622-FT-IS se debe limitar a menos de 0,5 A o a un valor igual a este.
16. \$\$La potencia de entrada máxima no debe ser superior a 0,9 W para los terminales de campo 8626-FT-IS RTD.

Notas:

† El n.º de serie 1 no se aplica a los módulos de la serie 81xx, 8206-TI-IS, 8920-PS-DC, 8724-PS-DC.

El n.º de serie 5 solo es aplicable a 8920-PS-DC y 8922-RB-IS

\$ El n.º de serie 6 solo es aplicable a los bastidores de módulos 87XX.

Los n.º de serie 9, 10 y 11 solo son aplicables a los módulos de E/S de la serie 81xx.

\$\$ Los n.º de serie 13-16 son aplicables a los terminales de campo 86xx.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ [ИСКЛЮЧЕНИЯ ПРИВЕДЕНЫ В ПРИМЕЧАНИЯХ]

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ МОНТАЖА И БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ. Изделие предназначено для эксплуатации исключительно в промышленных условиях и считается оборудованием «открытого типа», которое следует устанавливать в закрытом пространстве со степенью загрязнения не выше 2. Монтаж, ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание изделия выполняются силами квалифицированного персонала. За исключением случаев, когда имеется соответствующее указание, детали, обслуживаемые на месте эксплуатации, отсутствуют. Следует неукоснительно соблюдать указания руководства по эксплуатации и технические ограничения. Руководства по эксплуатации можно загрузить с веб-сайта support.ge-ip.com.

1. Прибор следует устанавливать в закрытом пространстве или среде, обеспечивающих степень защиты IP54 и выше при эксплуатации в зоне 2.
2. Степень загрязнения площадки должна составлять не более 2 по стандарту EN 60664-1.
3. Новейшую редакцию соответствующего сертификата ATEX (категория 1 или 3) можно загрузить с веб-сайта support.ge-ip.com.
4. Данный модуль следует устанавливать при помощи подходящих зажимов, обеспечивающих степень защиты выходных соединений IP 20 и выше.
5. Конструкция разъемов, предназначенных для подключения внешних цепей, должна исключать возможность неправильного соединения, отличаться от конструкции других разъемов и не быть взаимозаменяемой.
6. Данный модуль должен быть изолирован от всех остальных искробезопасных и искроопасных цепей в соответствии с требованиями таблицы 5 стандарта EN 60079-11: 2012 или IEC 60079-11: 2011 ред. 6.
7. †Каждый выходной канал должен рассматриваться в качестве самостоятельной искробезопасной цепи, подлежащей изоляции от всех остальных цепей в соответствии с требованиями таблицы 5 стандарта EN 60079-11: 2012 или IEC 60079-11: 2011 ред. 6.
8. #Прежде чем подключать к искробезопасной цепи искробезопасный модуль питания 8920-PS-DC, следует ограничить его выходное напряжение и ток.
9. \$Шасси для установки модулей ввода-вывода серии 87XX монтируют либо полностью заполненными, либо укомплектованными заглушками 8420-ВК-МО, позволяющими обеспечить степень защиты IP 20 и выше.
10. ##Установка модулей на шасси либо их извлечение из него запрещается, если не выполнено хотя бы одно из следующих условий:
 - a. Зона монтажа является заведомо безопасной.
 - b. Источник питания общей шины отключен от сети.
11. ##В целях обеспечения соответствия требованиям к переходным характеристикам, для электроснабжения данного прибора следует использовать стабилизированные источники питания, отвечающие требованиям директив ЕС.
12. ##Напряжение источника питания общей шины не должно превышать 30 В (пост. ток), в противном случае U_o превысит максимально допустимое значение. Выходной ток источников питания, обеспечивающих подачу этого напряжения, не должен превышать номинальных значений.
13. \$\$Входное/выходное напряжение на контактах клемм не должно превышать 30 В.
14. \$\$При использовании клемм для подключения термпар 8625-FT-IS и клемм для подключения терморезисторов 8626-FT-IS следует учесть влияние изоляционного ограничения напряжения (30 В) на выходные параметры всей сборки.

15. \$\$Сила входного/выходного тока для искробезопасных клемм с размыкателем 8622-FT-IS не должна превышать 0,5 А.
16. \$\$Входная мощность на контактах клемм для подключения терморезисторов 8626-FT-IS не должна превышать 0,9 Вт.

Примечания:

† Положение 1 не относится к модулям серии 81xx, 8206-TI-IS, 8920-PS-DC, 8724-PS-DC.

Положение 5 относится только к модулям 8920-PS-DC и 8922-RB-IS.

\$ Положение 6 относится только к шасси серии 87XX.

Положения 9, 10 и 11 относятся только к модулям ввода-вывода серии 81xx.

\$\$ Положения 13–16 относятся к клеммам серии 86xx.

安全说明 [请参考注释，了解例外情况]

安全使用的一般安装条件：产品仅在工业环境中使用以及被视作开放型设备，应装入提供最低污染等级 2 环境的外壳。应由合格人员执行产品的安装、调试和维护。产品没有现场可维护部件，除非另有说明。应遵守手册和技术数据。从 support.ge-ip.com 下载手册

1. 在区域 2 使用时，设备必须安装在提供不低于 IP54 的保护级别的外壳或环境中。
2. 区域必须不超过 EN 60664-1 规定的污染等级 2。
3. 相关 ATEX Cat 1 或 Cat 3 证书的最新修订可从我们的网站 support.ge-ip.com 上下载。
4. 此模块必须与适当的连接设施一起安装，以便输出连接器获提供至少 IP 20 的保护级别
5. 必须设计外部连接的插头和插座，以防止不正确的连接或与不适当的现场连接互换。
6. 按照 EN 60079-11: 2012 或 IEC 60079-11: 2011 Ed.6 的表 5 的要求，此模块必须与任何其他非 IS 或 IS 电路隔离。
7. †每个输出通道必须被视为独立的本质安全型电路，必须按照 EN 60079-11: 2012 或 IEC 60079-11: 2011 Ed.6 的表 5 的要求与所有其他电路隔离。
8. #在可在 IS 电路内连接之前，8920-PS-DC、IS 系统电源模块、输出电压需要进一步电压和电流限制。
9. \$87XX I/O 模块载体必须与一整套 I/O 模块或 8420-BK-MO 模块封锁护盖一起安装，以便载体具有至少 IP 20 的保护级别。
10. ##产品不得插入到其载体或从其载体中拆卸，除非
 - a. 其所安装的区域已知是非危险区域，或
 - b. 已连通线路的现场电源已被断电。
11. ##为符合瞬态要求，此设备的电压必须由符合欧共体指令的要求的稳定电源装置提供。
12. ##已连通线路的现场电源电压必须不超过 30V 直流电，以不超过最大的 U_o 值。提供此电压的电源必须在其额定输出电流内运作。
13. \$\$终端的最大输入 / 输出电压不得超过 30V。
14. \$\$在使用 8625-FT-IS 热电偶现场终端和 8626-FT-IS RTD 现场终端时，应根据装置的综合输出参数考虑终端内的 30V 隔离限制的影响。
15. \$\$8622-FT-IS 回路断开 IS 现场终端的最大输入 / 输出电流必须限制为小于或等于 0.5 A。
16. \$\$对于 8626-FT-IS RTD 现场终端，最大输入功率不得大于 0.9W。

注:

† Sr. 1 号并不适用于 81xx 系列模块、8206-TI-IS、8920-PS-DC、8724-PS-DC。

Sr. 5 号仅适用于 8920-PS-DC 和 8922-RB-IS

\$ Sr. 6 号仅适用于 87XX 模块载体。

Sr. 9、10 和 11 号仅适用于 81xx 系列 I/O 模块。

\$\$ Sr. 13-16 号适用于 86xx 现场终端